

ACCÈS

MANITOBA

juillet – septembre 2001

« C'EST PAR LA RECHERCHE ET LE DÉVELOPPEMENT QUE COMMENCE UNE ÉCONOMIE INNOVATRICE »

L'honorable Brian Tobin, ministre de l'Industrie

Par Mark Gale

Grâce à un financement de 750 000 \$ du gouvernement du Canada et un financement du même montant de la province du Manitoba versés dans le cadre de l'Entente sur le développement de Winnipeg (EDW), l'industrie manitobaine aura bientôt accès à un nouveau Centre de recherche et d'innovation en réalité virtuelle à la fine pointe de la technologie.

L'honorable Brian Tobin, ministre de l'Industrie, et l'honorable Ronald J. Duhamel, ministre des Anciens combattants et secrétaire d'État (Diversification de l'économie de l'Ouest canadien) (Francophonie) ont annoncé le financement pour ce nouveau centre à Winnipeg.

« Le monde est en constante évolution. Si nous souhaitons prendre part à cette évolution, nous devons nous assurer que les Canadiens et les Canadiennes possèdent les outils adéquats pour être concurrentiels au sein de l'économie mondiale », affirme le ministre Tobin.

Fort du succès remporté par la conception assistée par ordinateur (CAO) et par l'ingénierie assistée par ordinateur (IAO) auprès de l'industrie lors de leur mise en place au Centre de la technologie industrielle (CTI), le nouveau Centre de recherche et d'innovation en réalité virtuelle du Manitoba offrira un nouveau service à la pointe du progrès aux petites et moyennes entreprises du Manitoba. L'utilisation de la technologie de visualisation permettra d'améliorer la conception des produits et de réduire considérablement les coûts de production.

« La possibilité pour les ingénieurs de concevoir et mettre à l'essai des produits dans un espace tridimensionnel interactif au moyen de techniques de simulation révolutionnera les méthodes de fabrication



De gauche à droite : un employé du CTI, le ministre Brian Tobin, le ministre Ronald J. Duhamel, (à l'arrière) : Trevor Cornell, administrateur en chef des opérations du Centre de la technologie industrielle; MaryAnn Mihychuk, ministre de l'Industrie, du Commerce et des Mines du Manitoba; Perrin Beatty, président national des Manufacturiers et Exportateurs du Canada.

et de planification du XXI^e siècle », explique le ministre Duhamel. « Cette nouvelle technologie aura non seulement des retombées immédiates pour les entreprises, mais constituera également une ressource d'une valeur inestimable pour les futures générations. Elle offrira à la jeunesse canadienne la garantie de posséder les outils et l'expérience dont elle aura besoin pour se tailler une place enviable dans l'économie mondiale de demain. »

Le CTI a fait équipe avec Silicon Graphics pour mettre sur pied ce centre auquel les entrepreneurs pourront accéder en payant des frais ponctuels pour l'utilisation de services. Silicon Graphics fournira le savoir-faire technique et le mégasystème informatique du Centre.

ACCÈS MANITOBA

« C'EST PAR LA RECHERCHE ET LE DÉVELOPPEMENT QUE COMMENCE UNE ÉCONOMIE INNOVATRICE »

suite de la page 1

Cette entreprise, surtout connue pour la conception et la réalisation des ordinateurs de pointe ultra-performants qui ont rendu possibles les effets spéciaux dans les films *La guerre des étoiles : Épisode un* et *Parc jurassique*, est un fournisseur mondial de systèmes informatiques interactifs.

Les nouvelles techniques de visualisation créent des environnements visuels immersifs dans lesquels les produits et les concepts de fabrication sont modélisés. La simulation d'environnements réels permet de concevoir, de mettre à l'essai et de présenter des produits et des procédés de manière virtuelle, et trouve des applications dans des domaines comme la simulation, la planification, l'éducation et la

formation, la recherche et le marketing. La réalité virtuelle offre aux industriels la possibilité de visualiser leurs nouveaux produits avant d'en commencer la fabrication.

La technologie de l'environnement virtuel permet aux manufacturiers de concevoir à peu près n'importe quoi, des moteurs d'autobus à de l'équipement médical, et de voir, sur un écran d'ordinateur, ce que l'objet en deux dimensions sur plan aura l'air dans un monde tridimensionnel.

L'Entente sur le développement de Winnipeg est une entente quinquennale de 75 millions de dollars conclue entre le gouvernement du Canada, la province du Manitoba et la ville de Winnipeg. Elle vise le développement économique durable à long terme de la ville grâce au perfectionnement de la main-d'œuvre, à des investissements stratégiques et sectoriels et le développement et la sécurité des collectivités de Winnipeg. ✦

UNE CONFÉRENCE POUR LES AUTOCHTONES SE DONNE POUR MISSION DE STIMULER LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE EN APPRENANT LES UNS DES AUTRES

Par Mark Gale

Une conférence qui devait être une activité unique visant à rassembler des personnes d'expérience pour donner des conseils pratiques aux collectivités autochtones s'est transformée en un éclatant exemple de réussite.

Vision Quest Conference Incorporated, qui a organisé sa première conférence à Winnipeg en 1997, a rapidement vu son nombre de participants passer de 260 à 480 en quatre ans. Vision Quest est maintenant enregistré comme organisme de bienfaisance et s'est fixé des objectifs qui vont au-delà de la planification et de l'organisation d'une conférence annuelle.

« Nous sommes à la croisée des chemins », affirme Joy Dornian, gestionnaire de l'organisme, qui explique que Vision Quest cherche



ACCÈS MANITOBA

sans relâche des moyens d'appuyer le développement économique des Autochtones en offrant de la formation et d'autres activités axées sur le développement. « On dit que les entreprises ont des cycles de cinq ans. Nous en achevons un et amorçons le suivant. »

En 1996, quatre Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) se sont réunies pour mettre sur pied une conférence qui devait être une activité unique. Ses objectifs étaient modestes, soit réunir les personnes œuvrant dans le domaine du développement économique des Autochtones.

« Les quatre SADC avaient comme objectif commun de faire du développement économique des Autochtones une priorité », souligne Ian Kramer, président de la conférence et directeur du développement économique pour la SADC du Sud-Est. « Nous avons choisi d'adopter une approche pratique permettant à tous ceux qui sont intéressés par les entreprises autochtones de se rassembler et de tirer des leçons des exemples de réussite. »

Les conférences reçoivent l'appui d'Entreprise autochtone Canada (un programme offert par Industrie Canada). Elles s'articulent toutes autour de trois thèmes et comprennent des allocutions de conférenciers reconnus d'un peu partout en Amérique du Nord, des ateliers, un salon commercial et de nombreuses possibilités de réseautage. À ce jour, environ 80 pour cent des participants sont des Autochtones, et une bonne partie des autres participants sont à l'emploi des collectivités autochtones ou travaillent en collaboration avec ces dernières.

M. Kramer souligne que, parmi les plus grands défis à relever pour les entreprises autochtones, on compte les grandes distances qui les séparent des marchés, le manque d'infrastructure et la faiblesse des liens traditionnels avec l'économie de l'Ouest. Parmi les éléments positifs, il mentionne le potentiel de l'économie de l'information qui permet d'abattre certaines barrières géographiques, le tourisme et un plus grand rôle pour les collectivités autochtones dans la gestion de leurs ressources naturelles.

La réussite de la première conférence et l'enthousiasme des participants ont convaincu le comité organisateur de continuer à travailler ensemble et de planifier la prochaine conférence.

Cinq ans et quatre conférences plus tard, Vision Quest est devenu un organisme constitué en personne morale, fonctionne toute l'année, comprend une cinquième SADC et travaille à sa planification stratégique pour cerner les prochaines étapes à suivre en vue d'accroître la capacité de développement économique des collectivités autochtones.

« Nous cherchons les occasions d'avoir une incidence tout au long de l'année. Les besoins sont nombreux », souligne M^{me} Dornian qui ajoute qu'un des objectifs est d'inclure le plus grand nombre possible d'Autochtones.

La réussite de Vision Quest coïncide avec un certain essor des entreprises autochtones. Bien qu'il ne croit pas que la conférence en soit la cause directe, M. Kramer soutient tout de même que la mise en contact avec des idées pratiques et des histoires de réussite a certainement eu un effet positif indirect.

« C'est peut-être une question d'avoir été là au bon moment, mais j'aime penser que Vision Quest a contribué, au moins un peu, à cette nouvelle expansion économique », dit-il.

En 2001, la conférence portait sur la réussite s'appuyant sur la tradition, la vision et l'esprit. La conférence tissait les valeurs traditionnelles au cœur de trois thèmes : l'innovation par la technologie, les bases du développement des collectivités et le commerce des arts et des spectacles.

M^{me} Dornian et M. Kramer sont fiers de la réputation de qualité des conférences sur le développement économique de Vision Quest. Mais ils n'ont pas l'intention de s'asseoir sur leurs lauriers. « Notre plus grande réussite reste probablement encore à venir », souligne M. Kramer. ♣

... parmi les plus grands défis à relever pour les entreprises autochtones, on compte les grandes distances qui les séparent des marchés, le manque d'infrastructure et la faiblesse des liens traditionnels avec l'économie de l'Ouest.

itoba

RÉSEAU DE SERVICES AUX ENTREPRISES DE L'OUEST CANADIEN – AU *Manitoba*

Les spécialistes du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien peuvent vous aider à trouver tout ce dont vous avez besoin pour lancer votre entreprise ou pour développer votre entreprise existante, qu'il s'agisse de renseignements pratiques, de possibilités de financement, d'orientation ou de soutien. Au Manitoba, le réseau des partenaires comprend :

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

C.P. 777
240, avenue Graham, bureau 712
Winnipeg (Manitoba) R3C 2L4
(204) 983-0697
1 888 338-9378

Le Centre de services aux entreprises Canada-Manitoba

C.P. 2609
240, avenue Graham, bureau 250
Winnipeg (Manitoba) R3C 4B3
(204) 984-2272 ou 1 800 665-2019

Le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba

614, rue Des Meurons, 2^e étage
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2P9
(204) 925-2320 ou 1 800 990-2332

Women's Enterprise Centre of Manitoba

240, avenue Graham, bureau 130
Winnipeg (Manitoba) R3C 0J7
(204) 988-1860 ou 1 800 203-2343

Les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC)

SADC Cedar Lake, The Pas
(204) 627-5450
SADC Dakota Ojibway, Winnipeg
(204) 988-5375
SADC Greenstone, Flin Flon
(204) 687-6967
SADC Heartland, Portage La Prairie
(204) 239-0135
SADC Kitayan, Winnipeg
(204) 982-2170
SADC Neicom, Riverton
(204) 378-5106
SADC du Centre Nord du Manitoba, Thompson
(204) 677-1490
SADC du Nord-Ouest du Manitoba, Lynn Lake
(204) 356-2489
SADC Parkland, Grandview
(204) 546-3409
SADC du Sud-Ouest, Winnipeg
(204) 943-1656
SADC Super Six, Ashern
(204) 768-3351
SADC Triple R, Morris
(204) 746-6180
SADC Triple S, Selkirk
(204) 482-2020
SADC Wheat Belt, Brandon
(204) 726-1513
SADC White Horse Plains, Portage La Prairie (Southport)
(204) 428-6000
SADC Winnipeg River-Brokenhead, Lac Du Bonnet
(204) 345-2514
Community Futures Partners of Manitoba Inc., Winnipeg
(204) 943-2905